

31997F0339

L 147/1

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

5.6.1997

WSPÓLNE DZIAŁANIE**z dnia 26 maja 1997 r.****przyjęte przez Radę na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, dotyczące współpracy w zakresie porządku publicznego i bezpieczeństwa**

(97/339/WSiSW)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. K.3 ust. 2 lit. b),

uwzględniając inicjatywę Królestwa Niderlandów,

mając na uwadze że, na mocy art. K.1 ust. 9, współpraca policyjna zostaje uznana przez Państwa Członkowskie za przedmiot wspólnego zainteresowania;

a także mając na uwadze, co następuje:

w następstwie wcześniejszych inicjatyw, szczególnie dotyczących aktów chuligańskich kibiców piłki nożnej, winny zostać podjęte wysiłki w celu rozszerzenia i wzmocnienia współpracy w zakresie porządku publicznego i bezpieczeństwa;

bardziej szczegółowe regulacje muszą zostać przygotowane w celu nawiązania współpracy w odniesieniu do wydarzeń w szerszym znaczeniu, tj. zgromadzeń dużej liczby osób z więcej niż jednego Państwa Członkowskiego, podczas których działania policyjne są przede wszystkim skierowane na utrzymanie porządku publicznego i bezpieczeństwa oraz zapobieganie przestępstwom kryminalnym;

zgromadzenia takie obejmują imprezy sportowe, koncerty rockowe, demonstracje i kampanie protestacyjne połączone z blokadą dróg; ale część wspomnianej współpracy mogą stanowić także sprawy związane z obroną i ochroną ludzi oraz mienia;

oprócz współpracy Państw Członkowskich sąsiadujących, możliwe jest również włączenie do współpracy Państw Członkowskich niesąsiadujących ze sobą oraz tranzytowych;

częścią takiej współpracy jest wymiana informacji o grupach ludzi stanowiących zagrożenie dla porządku publicznego i bezpieczeństwa w różnych Państwach Członkowskich, jak również oddelegowanie oficerów łącznikowych i współdziałanie między organami centralnymi;

zamierzeniem niniejszego wspólnego działania jest uzupełnienie obowiązujących dwustronnych i wielostronnych porozumień; nie

powoduje ono uszczerbku dla ściślejszej współpracy między Państwami Członkowskimi,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE DZIAŁANIE:

Artykuł 1

1. Jeżeli duże grupy mogące stanowić zagrożenie dla porządku publicznego i bezpieczeństwa podróżują do innego Państwa Członkowskiego z zamiarem uczestniczenia w wymienionych wydarzeniach, Państwa Członkowskie informują o tym – na żądanie lub z własnej inicjatywy – zainteresowane Państwa Członkowskie za pośrednictwem organów centralnych. Informacja dostarczana jest na jak najwcześniejszym etapie do wszystkich zainteresowanych Państw Członkowskich, bez względu na to, czy są to kraje sąsiadujące, a także do Państw Członkowskich tranzytowych.

2. Informacja zawiera jak najwięcej szczegółów dotyczących:

- a) omawianej grupy:
 - składu ogólnego,
 - charakteru grupy (czy jest agresywna i czy istnieje jakakolwiek możliwość wystąpienia zakłóceń);
- b) tras podróży i miejsc zatrzymywania się;
- c) środka transportu;
- d) wszystkich innych istotnych informacji;
- e) wiarygodności informacji.

Informacja dostarczana jest zgodnie z prawem krajowym.

Artykuł 2

1. Państwa Członkowskie mogą tymczasowo oddelegować oficerów łącznikowych do innego Państwa Członkowskiego, które tego wymaga. Oficerowie łącznikowi odgrywają rolę doradczą

i pomocniczą; nie posiadają uprawnień i są nieuzbrojeni. Dostarczają informacje i wypełniają swoje obowiązki zgodnie z instrukcjami wydanymi przez macierzyste Państwo Członkowskie oraz wytycznymi Państwa Członkowskiego, do którego zostali oddelegowani. Ochronę oficerów łącznikowych zapewnia przyjmujące Państwo Członkowskie.

2. Właściwe władze przyjmującego Państwa Członkowskiego ustalają działania, w które angażowani są oficerowie łącznikowi. Oficerowie łącznikowi stosują się do wytycznych właściwych władz.

Artykuł 3

W celu wspierania współpracy Państw Członkowskich poprzez właściwe organy centralne ustala się następujące kroki:

- a) Prezydencja organizuje co roku wiosną posiedzenie szefów organów centralnych ds. porządku publicznego i bezpieczeństwa w celu omówienia spraw wspólnego zainteresowania;
- b) dane szczegółowe dotyczące tych organów centralnych uaktualniane są co roku wiosną za pośrednictwem Prezydencji (patrz Załącznik). Organy powiadamiają się wzajemnie o jakichkolwiek zmianach interwencyjnych;

- c) w celu uzyskania poprawy stanu wiedzy o pozostałych organizacjach szefowie organów centralnych zachęcają do organizowania ćwiczeń, wymiany i szkoleniowych delegacji służbowych.

Artykuł 4

Niniejsze wspólne działanie zostaje opublikowane w Dzienniku Urzędowym.

Niniejsze wspólne działanie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 maja 1997 r.

W imieniu Rady

W. SORGDRAGER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Organy centralne mają przekazywać sobie nawzajem w odstępach rocznych lub krótszych, w przypadku pojawienia się zmian, następujące dane szczegółowe:

Państwo Członkowskie:

Nazwa organu centralnego:

Nazwa organu władzy (np. ministerstwo):

Adres:

Numer(-y) telefonu:

Numer(-y) faksu:

Adres e-mail:

Biuro łącznikowe:

Nazwiska osób przewidzianych do kontaktów:

Znajomość języków [obok języka(-ów) ojczystego(-ych)]:
